

Marcos 14 - Biblia Septuaginta al Español

- 1.Y era la Pascua y los ázimos después de dos días; y buscaban los sumos sacerdotes y los escribas cómo en dolo prendiendo matarle;
- 2.pues decían: «No en la fiesta, no sea que haya tumulto del pueblo».
- 3.Y, entrando él en Betania, en la casa de Simón, el leproso, recostado él, vino una mujer teniendo un alabastro(a) de unguento de nardo líquido(b) muy valioso; quebrando el alabastro, derramó sobre su cabeza.
- 4.Y había algunos indignándose dentro de sí. «¿A qué esta pérdida de unguento se ha hecho?
- 5.Porque se pudo este unguento vender por más de trescientos denarios y dar a los mendigos». Y entremurmuráranla.
- 6.Mas, Jesús dijo: «Dejadla ¿Qué? ¿a ella golpes asestáis? Hermosa obra ha obrado en mí.
- 7.Pues siempre a los pobres tenéis con vosotros, y cuando quisiereis, podéisles bien hacer; pero a mí no siempre tenéis.
- 8.Lo que tuvo(c) , hizo: anticipóse a ungir mi cuerpo para la sepultura.
- 9.En verdad dígoos: doquiera se predicare el Evangelio en todo el mundo, también lo que ha hecho ésta, se contará en memoria de ella.»
- 10.Y Judas Iscariotes, el uno de los doce, se fue a los sumos sacerdotes, para entregarle a ellos.
- 11.Y ellos, oyendo, alegráronse y anunciáronle dinero dar; y buscaba cómo oportunamente entregarle.
- 12.Y el primer día de los ázimos, cuando la Pascua inmolaban, dícnle sus discípulos: «¿Dónde quieres que, yéndonos, preparemos para que comas la Pascua?»
- 13.Y envía dos de sus discípulos, y díceles: «Idos a la ciudad. Y encontraráos un hombre, cántaro de agua llevando: seguidle;
- 14.y, donde entrare, decid al dueño de casa: que «el Maestro dice: «¿Dónde está mi estancia, donde la Pascua con mis discípulos yo comer?»
- 15.Y él mismo os mostrará cenáculo(d) grande, tendido(e) , preparado; y allí preparadnos».
- 16.Y salieron los discípulos, y fueron a la ciudad y hallaron según les dijo, y prepararon la Pascua.
- 17.Y atardeciendo, va con los doce.
- 18.Y, recostados ellos y comiendo, Jesús dijo: «En verdad dígoos que uno de vosotros me entregará, el que come conmigo».
- 19.Empezaron a entristecerse y decirle uno por uno: «¿No ciertamente yo?»
- 20.Y él díjoles: «Uno de los doce: el que remoja conmigo dentro de la escudilla.
- 21.Porque ciertamente el Hijo del hombre se va, según escrito está acerca de él; ¡ay empero, de aquel hombre por quien el Hijo del hombre es entregado; bello para él, si no hubiese nacido aquel hombre!»
- 22.Y, comiendo ellos, tomando pan, bendiciendo, partió y dióles, y dijo: «Tomad: este es mi cuerpo».
- 23.Y tomando cáliz, agradeciendo, dioles; y bebieron de él todos.
- 24.Y díjoles: «Esta es mi sangre, la del testamento, la que es derramada por muchos.
- 25.En verdad dígoos que no más no beberé, no, del germen de la vid, hasta aquel día que lo beba nuevo en el reino de Dios».
- 26.Y, salmeando, salieron al monte de las Olivas;*P 1/3*

Marcos 14 - Biblia Septuaginta al Español

27.y díceles Jesús: que «todos os escandalizaréis; que escrito está: «Heriré al pastor, y las ovejas se dispersarán»,

28.«Empero, después de resucitar yo, conduciréos a la Galilea».

29.Y Pedro díjole: «Aun cuando todos se escandalicen, pero no yo».

30.Y dícele Jesús: «En verdad dígotte que tú hoy en esta noche, antes de que dos veces el gallo cante, tres veces me negarás».

31.Pero él tanto más hablaba: «Si menester fuere que yo muera contigo, no te negaré, no». Y lo mismo también todos decían.

32.Y vienen a un paraje cuyo nombre, Getsemaní, y dice a sus discípulos: «Sentaos aquí, mientras yo orare».

33.Y, llevóse a Pedro; y a Santiago y a Juan consigo, y empezó a aterrarse y atediarse;

34.y díceles: «Triste en torno(f) está mi alma a muerte: quedaos aquí y velad».

35.Y, adelantándose un poco, caía sobre la tierra y oraba que, si posible es, pasara de él la hora y decía:

36.«Abbá, el Padre, todo posible a ti: traspasa este cáliz de mí; empero, no lo que yo quiero, sino lo que tú».

37.Y viene y hállales durmiendo, y dice a Pedro; «Simón, ¿duermes? ¿No has valido para una hora velar?

38.Velad y orad que no entréis en tentación; el espíritu ciertamente, pronto; la carne, empero, ¡enferma!»

39.Y de nuevo yéndose oró, la misma palabra diciendo.

40.Y de nuevo viniendo, hallóles durmiendo; que estaban los ojos de ellos oprimidos, y no sabían qué responderle.

41.Y viene tercera vez y díceles: «Dormid ya y reposad(g) . Basta. Ha llegado la hora: he aquí es entregado el Hijo del hombre en las manos de los pecadores.

42.Levantaos, vamos: he aquí el que me entrega, es llegado».

43.Y al punto, aún hablando él, llégase Judas uno de los doce, y, con él, una turba con cuchillas y palos, de(h) los sumos sacerdotes, y los escribas y los ancianos.

44.Y había, el que le entregaba, dádoles seña, diciendo: «A quien yo besare, él es: prendedle y llevadle seguramente».

45.Y, viniendo al punto, y llegándose a él, dice: «Rabbí», y le besó tiernamente,

46.y ellos echaron las manos a él y prendieronle.

47.Uno, empero, de los circunstantes, tirando de la cuchilla, hirió el siervo del sumo sacerdote y llevóle la orejilla(i) .

48.Y, respondiendo Jesús, díjoles: «¿Como a bandido habéis salido con cuchillo y palos a aprehenderme?

49.Día a día estaba ante vosotros en el santuario, enseñando, y no me prendisteis. ?Empero(j) ? ¡para que se cumplan las Escrituras!»

50.Y, dejándole, huyeron todos.

51.Y cierto jovencillo seguía al par, envuelto en una sábana sobre lo desnudo; y préndenle;

52.mas, él, abandonando la sábana, desnudo huyó.

53.Y fueron llevando a Jesús ante el sumo sacerdote; y juntáronse todos los sumos sacerdotes, y los ancianos y los escribas.P 2/3

Marcos 14 - Biblia Septuaginta al Español

54.Y Pedro; de lejos siguióle hasta dentro del atrio del sumo sacerdote, y estaba sentado junto con los servidores y calentándose a la lumbre.

55.Y los sumos sacerdotes y todo el sanedrín buscaban contra Jesús testimonio para matarle, y no hallaban;

56.pues muchos testificaban en falso contra él, e iguales sus testimonios no eran.

57.Y algunos, levantándose, testificaron en falso contra él, diciendo:

58.que «nosotros hémosle oído decir: que «yo desharé este templo el hechizo, y, en tres días, otro no hechizo edificaré».

59.Y ni así igual era su testimonio.

60.Y, levantándose el sumo sacerdote al medio, preguntó a Jesús, diciendo: «¿No respondes nada a lo que éstos contra ti testifican?»

61.Mas él callaba; y no respondió nada(k) . De nuevo el sumo sacerdote preguntábale y dícele: «¿Tú eres el Cristo el Hijo del (Dios) Bendito?»

62.Y Jesús dijo: «Yo soy: y veréis al Hijo del hombre a diestra del Poder y viniendo con las nubes del cielo».

63.Y el sumo sacerdote, desgarrando sus túnicas, dice: «¿Qué ya necesidad tenemos de testigos?

64.Habéis oído la blasfemia: ¿qué os parece?» Y ellos todos condenáronle: que reo era de muerte.

65.Y empezaron algunos a escupir en él, y cubrir en torno su rostro, y abofetearle y decirle: «Profetiza(l) »; y los servidores a puñadas le tomaban.

66.Y, estando Pedro abajo, en el atrio, viene una de las muchachas del sumo sacerdote;

67.y, viendo a Pedro calentándose, contemplándole, dice: «También tú con el Nazareno estabas, con Jesús».

68.Pero él negó, diciendo: «No sé, ni entiendo tú lo que dices». Y salió fuera, al vestíbulo;

69.y la muchacha(m) viéndole, empezó de nuevo a decir a los circunstantes: que «éste de ellos es».

70.Y él de nuevo negó. Y poco después, de nuevo los circunstantes decían a Pedro: «Verdaderamente de ellos eres; pues también galileo eres».

71.Pero él empezó a maldecir y jurar: que «no conozco a este hombre que decís».

72.Y al punto, por segunda vez el gallo cantó. Y recordó Pedro la palabra: como le dijo Jesús: que «antes que el gallo dos veces cante, tres veces me negarás». Y, advirtiendo, lloraba.